



FR : Description détaillée

1. Couvercle
2. Sonde
3. Lames
4. Bol inox

Accessoires Inclus :

- Une brosse
- Un pichet plastique avec une anse amovible

D : Detaillierte Beschreibung

1. Deckel
2. Fühler
3. Klingen
4. Edelstahlbehälter

Mitgeliefertes Zubehör:

- Eine Bürste
- Ein Kunststoffkrug mit abnehmbarem Griff

IT : Descrizione dettagliata

1. Coperchio
2. Sensore
3. Lama
4. Recipiente in acciaio inox

Accessori inclusi:

- Una spazzola
- Una caraffa di plastica con manico asportabile

NL : Gedetailleerde beschrijving

1. Deksel
2. Sonde
3. Messen
4. Inoxen kom

Inbegrepen accessoires:

- Een borstel
- Een karafje met afneembaar oor

ES : Descripción detallada

1. Tapa
2. Sonda
3. Cuchillas
4. Vaso de acero inoxidable

Accesorios incluidos:

- Un cepillo
- Una jarra de plástico con asidero extraíble

GB : Description of the appliance

1. Lid
2. Overflow sensor
3. Mixing blades
4. Metal jug

Accessories included :

- A brush to clean the mixing blades
- A plastic jug with a removable handle

Ducatillon
www.ducatillon.com

Lisez attentivement cette notice avant la première utilisation de cet appareil et conservez-la pour toute utilisation ultérieure.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.

Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de le réparer ou de le remplacer seul. Il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Avertissement: Éviter tout déversement sur le connecteur.



Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.

La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.

CONSIGNES DE SECURITE

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil (indiquée sur la plaque signalétique) correspond bien à celle de votre installation électrique. Votre appareil doit impérativement être branché sur une prise de courant reliée à la terre.
- Ne plongez jamais l'appareil ni le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide. Risques de chocs électriques.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- **ATTENTION:** les lames sont tranchantes ! Manipulez-les avec précaution. Ne touchez pas les lames lorsque l'appareil est branché sur le réseau.



Le bol inox devient très chaud lorsque l'appareil est en marche : **NE LE TOUCHEZ JAMAIS** afin d'éviter tout risque de brûlure.

- La réparation des appareils électriques doit toujours être faite par un électricien qualifié. Une réparation faite par un personnel non qualifié exposerait l'utilisateur à un réel danger.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé et endommagé. Adressez vous à votre revendeur.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique à l'intérieur de votre habitation. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

- Pour votre sécurité, n'utilisez que les accessoires d'origine fournis avec votre appareil.
- Utilisez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains humides.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes ou pendre de votre plan de travail à la portée de jeunes enfants.
- Débranchez toujours l'appareil après chaque utilisation et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Débranchez toujours votre appareil avant l'ajout d'aliments et de liquides.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui prévu.
- Toute utilisation ne respectant pas les précautions d'usage de l'appareil retire toute responsabilité au revendeur de l'importateur ou du fabricant.
- En ce qui concerne les instructions de nettoyage et les durées de fonctionnement, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Ce produit ne doit pas être connecté à une minuterie externe ou un système de contrôle à distance.

RECOMMANDATIONS

- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans le couvercle, ne le faites jamais fonctionner à vide.
- Le bol devient chaud pendant la cuisson des aliments, manipulez-le toujours à l'aide de sa poignée.
- Prenez garde aux vapeurs qui pourraient s'échapper lors de l'ouverture du couvercle.
- N'utilisez pas cet appareil pour mixer des aliments très durs, vous risqueriez d'endommager les lames.
- N'utilisez pas l'appareil si la tige des lames ou si les lames sont endommagées.
- **N'utilisez pas le pichet en plastique avec des aliments ou liquides chauds/brûlants, le pichet en plastique sert exclusivement à remplir le blender d'eau fraîche.**

- **Ne placez pas le pichet en plastique dans le congélateur ni dans le micro-ondes.**
- L'anse du pichet plastique se glisse dans la glissière sur le coté.
- Si le cordon électrique est mouillé, débranchez l'appareil puis essuyez le cordon afin de le sécher.
- Assurez-vous d'une bonne ventilation autour de l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Gardez éloigné de toute source de chaleur ou d'objet pointu pouvant endommager l'appareil.



Chasse

Pêche

Loisir et nature

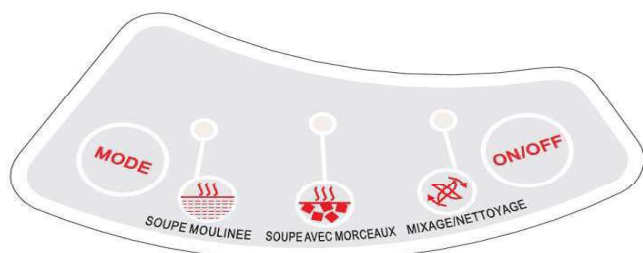
Jardin

Élevage

Ducatillon
www.ducatillon.com

UTILISATION

Cet appareil a 2 fonctions principales : une fonction chauffe et une fonction mixage. Trois modes sont prévus pour cet appareil.



La fonction « **Soupe moulinée** » vous permet de cuire une soupe fine. L'appareil se met à chauffer automatiquement puis mixera les ingrédients suivant le programme. Cette opération dure de 20 à 25 minutes environ.



La fonction « **Soupe avec morceaux** » vous permet de cuire vos légumes en 30 minutes maximum. Attention, cette fonction ne mixe pas automatiquement les ingrédients ! Une fois le programme terminé, il faut utiliser la fonction « Mixage/Nettoyage » pour obtenir la consistance que vous souhaitez.



La fonction « **Mixage et Nettoyage** » ne chauffe pas. Elle vous permet de mixer à votre guise les légumes cuits, de remixer vos soupes ou de faire vos jus de fruits ou smoothies (respectez bien le niveau minimum de liquide pour un résultat satisfaisant).

FONCTIONNEMENT

Avant la première utilisation, nettoyez le bol inox et le couvercle avec un chiffon humide et un peu de liquide vaisselle. Rincez correctement.

Placez le bol inox sur une surface plane et résistante à la chaleur, ajoutez les composants de votre soupe (légumes et liquide) et refermez le bol inox avec le couvercle en respectant le bon positionnement des connecteurs du couvercle.

ATTENTION ! Ne mettez pas le pichet en plastique dans le bol inox !

Branchez votre appareil. Appuyez sur la touche « Mode » pour choisir la fonction désirée. Appuyez ensuite sur la touche ON/OFF. Si vous vous êtes trompé, appuyez 2 secondes sur la touche ON/OFF : vous pouvez corriger votre choix de fonction grâce à la touche « MODE ».



Le bol inox devient très chaud lorsque l'appareil est en marche : **NE LE TOUCHEZ JAMAIS** afin d'éviter tout risque de brûlure.

Le blender chauffant possède un système de sécurité qui permet à l'appareil de s'arrêter lorsque la soupe ou le liquide atteint la sonde pendant le fonctionnement de l'appareil, ceci afin d'éviter tout débordement.

A la fin des programmes « **Soupe moulinée** » et « **Soupe avec morceaux** » l'appareil émet des bips et les lumières du panneau de commande clignotent. Au bout d'1 minute l'appareil s'éteint automatiquement.

Otez complètement le couvercle avant de verser la soupe ou le liquide.

Ducatillon
www.ducatillon.com

IMPORTANT

Cet appareil **n'est pas conçu** pour réchauffer les soupes en boîte, pack, ou autres préparations de soupes déjà faites. Il est conçu pour la préparation de soupes fraîches.

- ☞ Ne branchez pas le blender chauffant avant d'avoir ajouté les ingrédients et le liquide.
- ☞ Respectez toujours les niveaux MIN et MAX du bol inox. L'appareil ne fonctionnera pas si ces niveaux ne sont pas respectés. Si vous dépassez le niveau MAX, retirez un peu de volume de légumes et/ou de liquide de l'appareil. Si vous êtes en-dessous du niveau minimum ajoutez des légumes, des fruits ou du liquide. Dans le cas contraire l'appareil émettra un bip sonore qui vous alertera sur les niveaux non respectés.

UTILISATION DES DIFFERENTES FONCTIONS

Fonctions « Soupe moulinée » et « Soupe avec morceaux »

Découpez tous les aliments en cubes de 2/3 cm et versez-les dans le bol inox.

Attention : n'intégrez jamais de la viande fraîche dans l'appareil ! Veillez à précuire la viande ou le poisson bien avant.

N'utilisez pas de produits congelés dans le blender chauffant. Tous les aliments utilisés doivent être à température ambiante.

Ajoutez de l'eau et assurez-vous que le volume total (aliments + eau) atteigne le niveau minimal de 1,3 L et ne dépasse pas 1,6 L.

Refermez ensuite l'appareil avec le couvercle en faisant bien attention de respecter les branchements des connecteurs. Si le volume total (aliments + eau) dépasse le niveau maximum, la sonde fera retentir un bip sonore, et l'appareil ne pourra fonctionner. Cela évitera tout débordement de votre soupe pendant la mise en marche.

Branchez votre appareil. Choisissez la fonction désirée grâce à la touche « MODE ».

Attention : le bol inox est très chaud durant le fonctionnement de l'appareil, faites attention de pas vous brûler en manipulant le bol ou son couvercle. Ne touchez jamais les parois du bol inox pendant la cuisson.

Pour arrêter le cycle en marche : appuyez 2 secondes sur la touche ON/OFF, puis retirez le couvercle. Attention ! Retirez le couvercle avec précaution car de la vapeur peut s'échapper du bol !

A la fin des programmes « **Soupe moulinée** » et « **Soupe avec morceaux** » l'appareil émet des bips et les lumières du panneau de commande clignotent. Au bout d'1 minute l'appareil s'éteint automatiquement. Votre soupe est prête.

La soupe peut être servie directement à partir du bol inox mais faites attention à la chaleur et à la vapeur lorsque vous ôtez le couvercle.

Une fois l'appareil arrêté et débranché vous pouvez remettre le couvercle.

Assurez-vous toujours que l'appareil refroidisse suffisamment avant d'engager une autre opération.

Fonction « Mixage et Nettoyage »

Cet appareil peut être utilisé comme un simple blender. Avec cette fonction, l'appareil ne chauffe pas, ce qui vous permet de préparer par exemple des smoothies.



Découpez vos ingrédients en cubes de 2 à 3 cm et mettez les dans le bol inox. Faites bien attention à ne pas dépasser le niveau maximum indiqué et respectez bien le niveau minimum de liquide.

Attention : il faut impérativement ajouter de l'eau ou un autre liquide avant de mixer les ingrédients !

Branchez l'appareil, appuyez sur la touche « Mode » et choisissez la fonction « Mixage et Nettoyage ». L'appareil se met en route pendant 20 secondes et s'arrête automatiquement. Si vous souhaitez poursuivre le mixage, respectez une pause de fonctionnement d'1 à 2 minutes avant de recommencer, afin d'obtenir la consistance désirée.

IMPORTANT : N'utilisez pas la fonction mixage plus de 20 secondes en continu sans qu'il y ait eu un refroidissement complet de l'appareil.

NETTOYAGE

Débranchez toujours l'appareil avant tout nettoyage.

Ne nettoyez pas le blender chauffant ou le pichet en plastique au lave-vaisselle.

Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Nettoyez l'extérieur du bol inox et le couvercle avec un chiffon doux mouillé.

Pour nettoyer l'intérieur du bol inox : rincez à l'eau claire pour nettoyer le reste de soupe ou d'aliments pouvant s'y trouver. Puis nettoyez à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge avec du liquide vaisselle avant de rincer à nouveau.

Attention : les lames sous le couvercle ne sont pas détachables et sont très coupantes ; nettoyez-les avec précaution avec la brosse fournie pour ne pas vous couper !

Nettoyez la sonde après chaque utilisation à l'aide de la brosse sous un robinet d'eau chaude.

Utilisez la fonction « Mixage et Nettoyage » pour enlever le reste des aliments pouvant se trouver encore sur les lames. Pour cela ajoutez 1,3 L d'eau tiède avec un peu de liquide vaisselle. Remettez le couvercle puis choisissez la fonction « Mixage et Nettoyage ». N'utilisez pas cette fonction plus de 20 secondes.

PANNES TECHNIQUES

Pannes	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas et émet un bip sonore	Les ingrédients mis à l'intérieur de l'appareil dépassent le niveau maximum. Vérifiez et nettoyez la sonde. Repositionnez correctement le couvercle
L'appareil s'arrête en plein milieu d'un programme	Le couvercle s'est détaché. Les ingrédients mis à l'intérieur de l'appareil dépassent le niveau maximum ou la soupe préparée déborde.
La soupe n'est pas assez liquide	Les aliments découpés étaient trop gros. Rajoutez un peu de liquide et utilisez la fonction « Mixage et Nettoyage » pour mixer la soupe de nouveau.
Les aliments restent durs ou ne sont pas assez cuits.	Emincez en plus petite taille les aliments avant de les mettre dans le blender chauffant. La fonction utilisée n'est pas adaptée pour le volume d'aliments mis.

Ducatillon
www.ducatillon.com